

doc  
CA1  
EA511  
82V31  
EXF

Canada

ACKGROUND DOCUMENTS

VISIT TO CANADA OF  
PRESIDENT CHUN DOO HWAN OF  
THE REPUBLIC OF KOREA  
AUGUST 1982

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS  
OTTAWA

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

VISITE AU CANADA DU  
PRESIDENT CHUN DOO HWAN DE  
LA REPUBLIQUE DE COREE  
AOUT 1982

MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES  
OTTAWA



.b2261844 (E)  
.b2261856 (F)

CONTENTS

TABLE DES MATIERES

1. Biographies
2. Bilateral and trade relations  
Relations bilatérales et commerciales
3. Republic of Korea: basic data  
République de Corée: données de base
4. Canada: basic data  
Canada: données de base

43-253-829 / 43-253-830.

LIBRARY DEPT. OF EXTERNAL AFFAIRS  
MINISTRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

LOWE-MARTIN

82-1253

BIOGRAPHICAL NOTE

CHUN DOO HWAN

President of the Republic of Korea

President Chun was little known on the Korean political scene until his emergence following the death of President Park Chung Hee in October 1979.

Career Highlights:

- 1955            Graduated from Korean Military Academy as part of the influential 11th class, the first class to complete the full four year program
- 1955-61        Military assignments including Acting Planning Director of the ROK Army Special Warfare Bureau
- 1961-62        Domestic Affairs Secretary to the Chairman of the Supreme Council for National Reconstruction
- 1966            Executive Officer of 1st Airborne Special Forces Group
- 1967            Commander, 30th Battalion of Capital Garrison Command
- 1970            Commander, 29th Regiment - action in Vietnam
- 1978            Commander, 1st Infantry Division
- 1979            Commanding General, Defence Security Command  
(This Command is concerned with internal military security.)  
Headed investigation into assassination of President Park
- 1980            April: Director of Korean Central Intelligence Agency  
                 May: Chairman of new Standing Committee of the Special Committee for National Security Measures, which in effect ran the country  
                 August: Retirement from military service to be elected as eleventh President of Korea
- 1981            February: Re-elected as President by the 5278-member Electoral College

President Chun is 52 years old. He is married and will be accompanied on his visit to Canada by his wife, Lee Soon Ja.

## NOTICE BIOGRAPHIQUE

CHUN DOO HWAN

### Président de la République de Corée

Le président Chun était peu connu sur la scène politique avant le décès du président Park Chung Hee, en octobre 1979.

#### Carrière - Dates marquantes

- 1955 Diplôme de l'Académie militaire coréenne en tant que membre de la célèbre 11e classe, la première à terminer le programme complet de quatre ans.
- 1955-1961 Missions militaires, notamment comme directeur intérimaire de la planification du Bureau spécial de la guerre de l'Armée de la République de Corée.
- 1961-1962 Secrétaire pour les affaires intérieures du président du Conseil suprême de la Reconstruction nationale.
- 1966 Commandant adjoint du premier Groupe aéroporté des forces spéciales.
- 1967 Commandant du 30e bataillon du Commandement de la garnison de la capitale.
- 1970 Commandant du 29e régiment - Engagement au Vietnam.
- 1978 Commandant de la première division d'infanterie.
- 1979 Général commandant du Commandement de la sécurité de la défense (ce commandement s'occupe de la sécurité militaire intérieure).  
Chargé de diriger l'enquête sur l'assassinat du président Park.
- 1980  
Avril : Directeur de l'Agence coréenne de renseignements.  
Mai : Président du nouveau comité permanent du Comité spécial des mesures de sécurité nationale, qui, en fait, dirigeait le pays.  
Août : Retraite du service militaire pour se faire élire en tant que onzième président de la Corée.



DÉLÉGATION OFFICIELLE

1. S.E. KIM Joon Sung  
Vice-premier ministre et ministre chargé du Conseil de la  
planification économique
2. S.E. LEE Bum Suk  
Ministre des Affaires étrangères
3. S.E. KIM Dong Whie  
Ministre du Commerce et de l'Industrie
4. S.E. LEE Kyoo Hyun  
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire au Canada
5. S.E. HAHM Pyong Choon  
Secrétaire général du président
6. Général KIM Yoon Ho  
Président du Comité des chefs d'état-major
7. M. PONG Du Wan  
Membre de l'Assemblée nationale
8. Général de brigade CHANG Se Dong  
Directeur général de la  
Force de sécurité du président
9. M. KANG In Hee  
Vice ministre de l'Agriculture et des Pêcheries
10. M. CHOI Dong Kyu  
Vice ministre de l'Énergie et des Ressources
11. M. LEE Kwan Young  
Vice ministre de la Construction
12. M. KIM Pyoung Hoon  
Premier secrétaire du protocole auprès de la présidence
13. M. KIM Jae Ik  
Premier secrétaire pour les Affaires économiques auprès de  
la présidence
14. M. HWANG Sun Pil  
Premier attaché de presse et porte-parole du président
15. M. LEE Hak Bong  
Premier secrétaire pour les Pétitions civiles et  
l'Information auprès de la présidence
16. Docteur MIN Byong Sok  
Médecin du président

17. M. LO Young Chan  
Chef du Protocole  
Ministère des Affaires étrangères
18. M. KIM Suk Kyu  
Directeur général  
Bureau des Affaires américaines  
Ministère des Affaires étrangères
19. M. LEE Chang Choon  
Secrétaire pour les Affaires extérieures et la Sécurité  
auprès de la présidence

OFFICIAL DELEGATION

1. H.E. KIM Joon Sung  
Deputy Prime Minister and Minister of Economic Planning Board
2. H.E. LEE Bum Suk  
Minister of Foreign Affairs
3. H.E. KIM Dong Whie  
Minister of Commerce and Industry
4. H.E. LEE Kyoo Hyun  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to Canada
5. H.E. Dr. HAHM Pyong Choon  
Secretary General to the President
6. General KIM Yoon Ho  
Chairman, Joint Chiefs of Staff
7. Mr. PONG Du Wan  
Member of the National Assembly
8. Brigadier-General CHANG Se Dong  
Director General  
Presidential Security Force
9. Mr. KANG In Hee  
Vice Minister of Agriculture and Fisheries
10. Mr. CHOI Dong Kyu  
Vice Minister of Energy and Resources
11. Mr. LEE Kwan Young  
Vice Minister of Construction
12. Mr. KIM Pyoung Hoon  
Senior Protocol Secretary to the President
13. Dr. KIM Jae Ik  
Senior Secretary to the President for Economic Affairs
14. Mr. HWANG Sun Pil  
Senior Press Secretary and Spokesman to the President
15. Mr. LEE Hak Bong  
Senior Secretary to the President for  
Civil Petitions and Information

16. Dr. MIN Byong Sok  
Presidential Physician
17. Mr. LO Young Chan  
Chief of Protocol  
Ministry of Foreign Affairs
18. Mr. KIM Suk Kyu  
Director-General  
American Affairs Bureau  
Ministry of Foreign Affairs
19. Mr. LEE Chang Choon  
Secretary to the President for  
Foreign and Security Affairs

BIOGRAPHICAL NOTES

KIM JOON SUNG

Deputy Prime Minister and  
Minister of Economic Planning

Mr. Kim was one of the few Ministers who remained in place following a recent series of Cabinet shuffles in the Republic of Korea.

Career Highlights:

1942	Graduated Seoul National University (Commerce)
1967-75	Chairman of the Board and President, the Daegu Bank
1975-77	Chairman of the Board and President, Korea First Bank
1977-78	Chairman of the Board and President, Korea Exchange Bank
1978-80	Governor and Chairman of the Board, the Korea Development Bank
1980-82	Governor, Bank of Korea
1982	January: Deputy Prime Minister and Minister of Economic Planning

Mr. Kim is 62 years old.

NOTICE BIOGRAPHIQUE

KIM JOON SUNG

Vice-premier ministre et  
ministre chargé de la Planification économique

M. Kim est l'un des seuls ministres à être restés en place lors des récents remaniements ministériels en République de Corée.

Carrière - Dates marquantes :

- |           |  |
|-----------|--|
| 1942      | Diplôme de commerce de l'Université nationale de Séoul.                            |
| 1967-1975 | Président du Conseil et président de la Banque Daegu.                              |
| 1975-1977 | Président du Conseil et président de la Première banque de Corée.                  |
| 1977-1978 | Président du Conseil et président de la Banque cambiste de Corée.                  |
| 1978-1980 | Gouverneur et président du Conseil de la Banque de développement de Corée.         |
| 1980-1982 | Gouverneur de la Banque de Corée.  |
| 1982      | Janvier : Vice-premier ministre et ministre chargé de la Planification économique. |

M. Kim est âgé de 62 ans.

BIOGRAPHICAL NOTES

LEE BUM SUK

Minister of Foreign Affairs, Republic of Korea

Mr. Lee is a highly esteemed career Foreign Service Officer who has played a prominent role in the Republic of Korea's attempts to establish a dialogue with North Korea on reunification of the Korean Peninsula.

Career Highlights:

- 1946        Graduated, Korea University (formerly  
              Posong College)
- 1949        Joined Ministry of Social Affairs, active  
              in Red Cross matters
- 1961        Director of International Organization Section,  
              Ministry of Foreign Affairs
- 1962        Counsellor, Republic of Korea,  
              Permanent Mission to the United Nations
- 1963        Counsellor, Republic of Korea Embassy in Washington
- 1965        Resident Research Officer, Research Division,  
              Institute of Foreign Affairs
- 1966        Chief of Protocol, Ministry of Foreign Affairs
- 1970        Ambassador to the Republic of Tunisia
- 1971        Roving Ambassador; Vice-President of the Republic  
              of Korea Red Cross; Chief Delegate to South-North  
              Red Cross Conference
- 1976        Ambassador to India
- 1980        Minister of the Board of National Unification
- 1981        Secretary General of the Advisory Council on  
              Peaceful Unification Policy
- 1982        Secretary General to the President
- 1982        Minister of Foreign Affairs

Mr. Lee is 56 years old.

## NOTICE BIOGRAPHIQUE

LEE BUM SUK

### Ministre des Affaires étrangères de la République de Corée

M. Lee est un agent de carrière du Service extérieur tenu en haute estime. Il a joué un rôle important lors des tentatives faites par la République de Corée afin d'établir avec la Corée du Nord un dialogue sur la réunification de la péninsule.

#### Carrière - Dates marquantes :

- 1946 Diplôme de l'Université de Corée (l'ancien Collège Posong).
- 1949 Se joint au ministère des Affaires sociales et s'occupe des questions de la Croix-Rouge.
- 1961 Directeur de la Section de l'organisation internationale au ministère des Affaires étrangères.
- 1962 Conseiller à la Mission permanente de la République de Corée aux Nations-Unies.
- 1963 Conseiller à l'ambassade de la République de Corée à Washington.
- 1965 Chargé de recherche résidant à la Division de la recherche (Institut des Affaires étrangères).
- 1966 Chef du Protocole au ministère des Affaires étrangères.
- 1970 Ambassadeur en République de Tunisie.
- 1971 Ambassadeur itinérant ; vice-président de la Croix-Rouge de la République de Corée ; délégué en chef à la Conférence Sud-Nord de la Croix-Rouge.
- 1976 Ambassadeur en Inde.
- 1980 Ministre chargé du Conseil de l'unification nationale.
- 1981 Secrétaire général du Conseil consultatif de la politique de réunification pacifique.
- 1982 Secrétaire général du président.
- 1982 Ministre des Affaires étrangères.

M. Lee est âgé de 56 ans.

BIOGRAPHICAL NOTE

KIM DONG WHIE

Minister of Commerce and Industry

A career Foreign Service Officer, Mr. Kim was Acting Minister of Foreign Affairs when Prime Minister Trudeau visited Korea in September 1981.

Career Highlights:

- 1954        Joined Ministry of Foreign Affairs
- 1955        Graduated, Seoul National University (Political Science)
- 1971        Director General, European and American Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs
- 1973        Director General, American Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs
- 1973        Assistant Minister for Economic Affairs, Ministry of Foreign Affairs
- 1976        Vice Minister of Culture and Information
- 1978        Ambassador, Korean Embassy in Iran
- 1980        Vice Minister of Foreign Affairs
- 1982        Minister of Commerce and Industry

NOTICE BIOGRAPHIQUE

KIM DONG WHIE

Ministre du Commerce et de l'Industrie

M. Kim, qui a fait carrière dans le Service extérieur, était ministre des Affaires étrangères par intérim lors de la visite en Corée du Premier ministre Trudeau en septembre 1981.

Carrière - Dates marquantes :

- 1954 Se joint au ministère des Affaires étrangères.
- 1955 Diplôme en sciences politiques de l'Université nationale de Séoul.
- 1971 Directeur général du Bureau des Affaires américaines et européennes au ministère des Affaires étrangères.
- 1973 Directeur général du Bureau des Affaires américaines au ministère des Affaires étrangères.
- 1973 Ministre adjoint aux affaires économiques du ministère des Affaires étrangères.
- 1976 Vice-ministre de la Culture et de l'Information.
- 1978 Ambassadeur de Corée en Iran.
- 1980 Vice-ministre des Affaires étrangères.
- 1982 Ministre du Commerce et de l'Industrie.

BIOGRAPHICAL NOTES

H.E. LEE KYOO HYUN

Ambassador, Republic of Korea

Career Highlights:

- 1956 Managing Editor of "The Korean Republic"  
(Korean daily newspaper in English)
- 1960 Editorial writer of Hankook Ilbo
- 1961 Press Attaché of Korean Mission in Japan
- 1963 Editor of the Korea Times
- 1967 Managing Editor of Joong Ang Ilbo
- 1972 Director of Korean Overseas Information Service,  
Ministry of Culture and Information
- 1973 Vice-Minister of Culture and Information
- 1976 Secretary-General to the Prime Minister
- 1979 Minister of Culture and Information
- 1980 Ambassador to Canada

Ambassador Lee is 60 years old and was educated in Japan and the United States. He is married with three children.

NOTICE BIOGRAPHIQUE

S.E. LEE KYOO HYUN

Ambassadeur de la République de Corée

Carrière - Dates marquantes :

- 1956 Rédacteur en chef du quotidien coréen de langue anglaise  
The Korean Republic
- 1960 Editorialiste au Hankook Ilbo.
- 1961 Attaché de presse de la mission coréenne au Japon.
- 1963 Rédacteur au Korea Times.
- 1967 Rédacteur en chef au Hoong Ang Ilbo.
- 1972 Directeur du Service coréen d'information à l'étranger,  
Ministère de la Culture et de l'Information.
- 1973 Vice-ministre de la Culture et de l'Information.
- 1976 Secrétaire général du Premier ministre.
- 1979 Ministre de la Culture et de l'Information.
- 1980 Ambassadeur au Canada.

Agé de 60 ans, M. Lee a fait ses études au Japon et aux États-Unis. Il est marié et père de trois enfants.

REPUBLIC OF KOREA

Members of the Cabinet

Prime Minister	KIM Sang Hyup
Deputy Prime Minister and Minister of the Economic Planning Board	KIM Joon Sung
Minister of Foreign Affairs	LEE Bum Suk
Minister of Home Affairs	ROH Tae Woo
Minister of Finance	KANG Kyong Shik
Minister of Justice	BAE Myung In
Minister of National Defence	YOON Sung Min
Minister of Education	RHEE Kyu Ho
Minister of Sports	LEE Won Kyung
Minister of Agriculture and Fisheries	PARK Chung Moon
Minister of Commerce and Industry	KIM Dong Whie
Minister of Energy and Resources	SUH Sang Chul
Minister of Construction	KIM Chung Ho
Minister of Health and Social Affairs	KIM Jung Re
Minister of Labour Affairs	CHUNG Han Joo
Minister of Transportation	LEE Hui Sung
Minister of Communications	CHOI Soon Dal
Minister of Culture and Information	LEE Jin Hie
Minister of Government Administration	PARK Chan Kung
Minister of Science and Technology	LEE Chung Ol
Minister of National Unification	SOHN Jae Shik
Minister of State for Political Affairs	OH Se Eung
Director, Office of Legislation	KIM Yeong Gyoon
Director, Office of Veterans Administration	YI Chong Ho

RÉPUBLIQUE DE COREE

Membres du Cabinet

Premier ministre	KIM Sang Hyup
Vice-premier ministre et ministre chargé du Conseil de la planification éco- mique	KIM Joon Sung
Ministre des Affaires étrangères	LEE Bum Suk
Ministre de l'Intérieur	ROH Tae Woo
Ministre des Finances	KANG Kyong Shik
Ministre de la Justice	BAE Myung In
Ministre de la Défense nationale	YOON Sung Min
Ministre de l'Éducation	RHEE Kyu Ho
Ministre des Sports	LEE Won Kyung
Ministre de l'Agriculture et des Pêcheries	PARK Chung Moon
Ministre du Commerce et de l'Industrie	KIM Dong Whie
Ministre de l'Énergie et des Ressources	SUH Sang Chul
Ministre de la Construction	KIM Chung Ho
Ministre de la Santé et des Affaires sociales	KIM Jung Re
Ministre du Travail	CHUNG Han Joo
Ministre des Transports	LEE Hui Sung
Ministre des Communications	CHOI Soon Dal
Ministre de la Culture et de l'Information	LEE Jin Hie
Ministre de l'Administration gouvernementale	PARK Chan Kung
Ministre des Sciences et de la Technologie	LEE Chung Ol
Ministre de l'Unification nationale	SOHN Jae Shik
Ministre d'État chargé des Affaires politiques	OH Se Eung
Directeur du Bureau de la législation	KIM Yeong Gyoon

Directeur du Bureau des Affaires des anciens  
combattants

YI Hong Ho



RIDEAU HALL  
OTTAWA  
K1A 0A1

GOVERNMENT HOUSE  
RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

BIOGRAPHICAL SKETCH

of

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL OF CANADA

SCHREYER, The Right Honourable Edward Richard, C.C., C.M.M., C.D.

Governor General and Commander-in-Chief of Canada since  
22nd January 1979.

Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada.

Chancellor and Commander of the Order of Military Merit.

Edward Richard Schreyer was born at Beauséjour, Manitoba, on 21 December 1935. He is the son of John and Elizabeth Schreyer who were members of a pioneer farm family in the district. After elementary and secondary schooling at Beauséjour he studied in Winnipeg at United College, St John's College and the University of Manitoba, earning the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Education and Master of Arts (international relations and economics). While at university he served for two years (1954-6) as second lieutenant in the Canadian Officer Training Corps, Royal Canadian Armoured Corps.

Mr. Schreyer was first elected to the Manitoba Legislative Assembly in the general election of 1958, at the age of twenty-two and was returned in the general elections of 1959 and 1962. From 1962 to 1965 he was Professor of Political Science and International Relations at St Paul's College, University of Manitoba.

Following the federal general election of 1965 he entered the House of Commons as Member of Parliament for Springfield, Manitoba. He was re-elected in the general election of 1968 as M.P. for Selkirk, Manitoba.

C.C. - Companion of the Order of Canada  
C.M.M. - Commander of the Order of Military Merit  
C.D. - Canadian Forces Decoration

Biographical Sketch of  
His Excellency the Governor General of Canada (cont'd.)

On 8 June 1969 he was chosen Leader of the New Democratic Party in Manitoba. Three days later he resigned his seat in the House of Commons. In the provincial general election of 25 June he was returned as Member of the Legislative Assembly for Rossmere and became Premier of Manitoba. In the general election of 1973 he was re-elected and commenced a second term as Premier. Though he was re-elected M.L.A. in the general election of 1977, his party lost and he became Leader of the Opposition in the Manitoba Legislature.

Throughout his tenure as Premier of Manitoba, Mr. Schreyer held the portfolio of Minister of Dominion-Provincial Relations. He also served as Minister of Finance from 1972 to 1976 and as Minister charged with the administration of the Hydro Act from 1971 to 1977.

In 1975 he was given the Vanier Award as an outstanding Young Canadian of that year. He has been a member of the Commonwealth Parliamentary Association and the Inter-parliamentary Union.

On 30 June 1960 he married Lily, daughter of Jacob Schulz who was at one time a Member of Parliament for Springfield, Manitoba. The Schreyers have four children: Lisa, Karmel, Jason and Toban.

(1981)



RIDEAU HALL

OTTAWA

K1A 0A1

GOVERNMENT HOUSE

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

NOTICE BIOGRAPHIQUE

de

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GENERAL DU CANADA

Le très honorable Edward Richard SCHREYER, C.C., C.M.M., C.D.

Gouverneur général et Commandant en chef du Canada depuis le  
22 janvier 1979.

Chancelier et Compagnon principal de l'Ordre du Canada

Chancelier et Commandeur de l'Ordre du Mérite militaire

Edward Richard Schreyer est né à Beauséjour (Manitoba), le 21 décembre 1935. Il est le fils de John et d'Elizabeth Schreyer, tous deux issus de famille de colons de la région. Il fait ses études primaires et secondaires à Beauséjour, après quoi il fréquente le United College, le St. John's College et l'université du Manitoba à Winnipeg où, chemin faisant, il obtient un baccalauréat ès arts, un baccalauréat en éducation et une maîtrise ès arts (relations internationales et économique). Durant ses années d'université, il sert pendant deux ans (de 1954 à 1956), à titre de second lieutenant, dans le Corps des élèves officiers du Corps blindé royal canadien.

M. Schreyer a 22 ans lorsqu'il est élu à l'Assemblée législative du Manitoba, lors des élections générales provinciales de 1958. Il est ensuite réélu en 1959 et en 1962. De 1962 à 1965, il est professeur de sciences politiques et de relations internationales au St. Paul's College de l'université du Manitoba.

Après les élections de 1965, il entre dans l'arène fédérale en qualité de député de Springfield, Manitoba, à la Chambre des communes. Il est réélu en 1968 dans la circonscription de Selkirk, Manitoba.

C.C. - Compagnon de l'Ordre du Canada  
C.M.M. - Commandeur de l'Ordre du Mérite militaire  
C.D. - Décorations des Forces canadiennes

Le 8 juin 1969, il est nommé chef du Nouveau parti démocratique du Manitoba. Trois jours plus tard, il abandonne son siège à Ottawa. A la suite des élections générales provinciales du 25 juin 1969, il est réélu à l'Assemblée législative à titre de représentant de Rossmere et il devient premier ministre du Manitoba. En 1973, il se voit confier son deuxième mandat de premier ministre. Ensuite, lors des élections de 1977, il est réélu dans son comté mais son parti essuie une défaite; M. Schreyer devient alors chef de l'Opposition.

Durant son mandat de premier ministre du Manitoba, M. Schreyer est chargé du portefeuille des relations fédérales-provinciales. De 1972 à 1976, il est ministre des Finances, et de 1971 à 1977, il est chargé de l'application de l'Hydro Act (Loi sur l'hydro-Manitoba).

En 1975, il est élu jeune Canadien de l'année et reçoit à ce titre le prix Vanier. M. Schreyer a également été membre de l'Association parlementaire du Commonwealth et de l'Union inter-parlementaire.

Le 30 juin 1960, il épouse Lily Schulz, fille de Jacob Schulz, ancien député de Springfield. Les Schreyer ont quatre enfants: Lisa, Karmel, Jason et Toban.

(1981)



# Biographies

---

(August 1980)

## THE RIGHT HONOURABLE PIERRE ELLIOTT TRUDEAU

Prime Minister of Canada

Pierre Trudeau was born in Montreal in October 1919. He graduated in 1940 from Jean-de-Brébeuf College in Montreal with a bachelor of arts (honours) degree. Having graduated with honours in law from the University of Montreal, he was called to the Bar of the province of Quebec in 1943. He received a master of arts degree in political economy from Harvard University in 1945 and did postgraduate work in law, economics and political science at l'Ecole des sciences politiques in Paris and the London School of Economics.

Mr. Trudeau was subsequently employed with the Privy Council in Ottawa, and then practised law, specializing in labour law and civil liberties in the province of Quebec. In 1961 he was appointed associate professor of law at the University of Montreal, where he taught constitutional law and civil liberties, and carried out research as a member of the staff of the Institut de recherches en droit public.

Mr. Trudeau was elected to the House of Commons in 1965. He was appointed Parliamentary Secretary to Prime Minister Lester B. Pearson in January 1966. In 1967 Mr. Trudeau was appointed Minister of Justice and Attorney General of Canada. In April 1968, after having been chosen as Leader of the Liberal Party, he became Prime Minister of Canada. He was re-elected in the general elections of 1972 and 1974. Following the May 1979 election, he became Leader of the Opposition. He was re-appointed Prime Minister after the general election of February 1980.

Mr. Trudeau was a delegate to the France-Canada Interparliamentary Association meetings in Paris in April 1966. In February 1967, Mr. Trudeau undertook a tour of French-speaking African states on behalf of the Prime Minister and the Secretary of State for External Affairs to determine the role Canada should play in the formation of an association of French-speaking states. He played an important role at the 1971 Commonwealth heads of government meeting in Singapore and was host to the heads of government in Ottawa in 1973.

Mr. Trudeau has written extensively on reform in politics and the theory and practice of federalism. His articles, essays and manifestos have appeared in several Canadian and foreign publications. He is the author of *La Grève de L'amiante* and of *Le Fédéralisme et la Société canadienne française*. He was a founder of the reform review *Cité Libre*.

Mr. Trudeau married the former Margaret Sinclair in 1971. They have three sons.

---



# Biographies

---

(septembre 1980)

## LE TRÈS HONORABLE PIERRE-ELLIOTT TRUDEAU

Premier ministre du Canada

Né à Montréal en 1919, M. Trudeau obtient en 1940 un baccalauréat ès arts du Collège Jean-de-Brébeuf, à Montréal. Diplômé en droit de l'Université de Montréal, il est reçu au Barreau du Québec en 1943. Après avoir obtenu une maîtrise en économie politique à l'Université Harvard, il a fait ses études supérieures en droit, en économie et en sciences politiques à l'École des sciences politiques de Paris et à la London School of Economics.

Ses études terminées, il est fonctionnaire au Bureau du Conseil privé à Ottawa, après quoi il exerce le droit au Québec, surtout dans les domaines du droit ouvrier et des libertés civiles. En 1961, il est nommé professeur adjoint à la Faculté de droit de l'Université de Montréal, où il enseigne le droit constitutionnel et les droits de l'homme. Il entreprend aussi divers travaux de recherche à l'Institut de recherches en droit public de cette université.

M. Trudeau est élu à la Chambre des communes en 1965. Il est nommé secrétaire parlementaire du Premier ministre Lester B. Pearson en janvier 1966. En avril 1967, il devient ministre de la Justice et Procureur général du Canada. En avril 1968, après avoir été élu chef du Parti libéral, il devient Premier ministre du Canada. Il est réélu à l'élection générale d'octobre 1972 et à celle de juillet 1974. En mai 1979, il devient chef de l'Opposition, et après l'élection générale de février 1980, il redevient Premier ministre.

Au mois d'avril 1966, M. Trudeau fait partie de la délégation canadienne aux réunions de l'Association interparlementaire France-Canada tenues à Paris. En février 1967, il entreprend une tournée des États francophones d'Afrique, au nom du Premier ministre et du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, afin de déterminer comment le Canada pourrait participer à la formation d'une association des pays de langue française. M. Trudeau a joué un rôle capital à la Conférence des chefs de gouvernement du Commonwealth, tenue à Singapour en janvier 1971. Il a reçu cette même conférence à Ottawa en août 1973.

M. Trudeau a écrit abondamment sur le thème de la réforme des institutions politiques et sur la théorie et la pratique du fédéralisme. Ses articles, essais et manifestes ont paru dans plusieurs revues et journaux du Canada et de l'étranger. Il est l'auteur de *La grève de l'amiante* et d'un livre intitulé *Le fédéralisme et la société canadienne française*. Il a été l'un des fondateurs de la revue réformiste *Cité Libre*.

M. Trudeau a épousé Margaret Sinclair en 1971. Ils ont trois fils.

---



# Biographies

---

(August 1980)

## THE HONOURABLE MARK MACGUIGAN

Secretary of State for External Affairs

Mark MacGuigan, P.C., M.P., B.A., M.A., Ph.D., LL.M., J.S.D., LL.D., was born February 17, 1931 in Charlottetown, Prince Edward Island. He is the son of the Hon. Mark R. MacGuigan, Prince Edward Island Minister of Education and Public Health (1935-43), Attorney-General (1943-44) and Judge, Supreme Court of Prince Edward Island (1944-67) and Agnes V. Trainor, both Canadians of Irish descent.

Dr. MacGuigan was educated at Queen Square School; Prince of Wales (Junior) College; St. Dunstan's University, Charlottetown (B.A. Summa Cum Laude); University of Toronto (M.A., Ph.D.); Osgoode Hall Law School, 1954-58, studied international law with Professor R. St.J. Macdonald; Columbia University, 1958-60 (LL.M., J.S.D.), studied international law with Professors Wolfgang Friedmann, Richard Gardner and Philip Jessup; Hon. LL.D., University of Prince Edward Island, 1971.

As a law professor, he was dean, Faculty of Law, University of Windsor 1967-68; professor of law and taught international organization, Osgoode Hall Law School, 1966-67; associate professor of law 1963-66, assistant professor of law, University of Toronto 1960-63 and taught international law 1960-61.

Member Special Ministerial Committee on Hate Propaganda 1965. Adviser to Special Federal Counsel on Constitution 1967-68. Member: Canadian Bar Association, Essex County Law Association, Law Society of Upper Canada, John Howard Society, United Nations Association, World Federalists Association. Founding director, Canadian Civil Liberties Association 1964; chairman 1966-67. Chairman, Canadian Parliamentary Association of World Federalists 1976-79. Chairman, Parliamentarians for World Order 1979-80.

First elected to House of Commons for Windsor-Walkerville (Ontario), general election 1968. Re-elected in general elections of 1972, 1974, 1979 and 1980. Opposition critic of the Solicitor General 1979-80. Parliamentary Secretary to the Minister of Labour 1974-75 and to the Minister of Manpower and Immigration 1972-74. Chairman of the Standing Committee on Justice and Legal Affairs (1975-79). Joint Chairman of the Special Joint House of Commons and Senate Committee on the Constitution of Canada in 1970-72 and in 1978. Chairman of the Sub-Committee on the Penitentiary System in Canada (1976-77). Chairman of House of Commons Special Committee on Statutory Instruments (1968-69).

Parliamentary Observer, United Nations General Assembly (UNGA) 1979; participant, Selsdon Conference on Parliamentary Democracy 1979; delegate, Canada-United States Inter-Parliamentary Conference, Calgary 1979; delegate, Commonwealth Parliamentary Association Conference, Toronto 1979; Parliamentary Observer,

---

UNGA Tenth Special Session on Disarmament 1978; delegate, Canada-United States Inter-Parliamentary Conference, New Orleans 1978; delegate, International Parliamentary Union Conference, Bonn 1978; Parliamentary Observer, UNGA 1977; member, House of Commons Standing Committee on Management and Members' Services study tours to Washington and London 1977; delegate, World Federalist Conference, Paris 1977; Parliamentary Observer, UNGA 1976; participant, Atlantic Conference, Sea Island, Georgia 1976; delegate, International Labour Conference, Geneva (as Parliamentary Secretary to the Minister of Labour) 1975; official visits to Japan, Hong Kong, Australia, Singapore, India, Pakistan, Lebanon, and Portugal (as Parliamentary Secretary to the Minister of Manpower and Immigration) 1973; delegate, World Federalist Conference, Brussels 1972; delegate, Commonwealth Parliamentary Association Seminar, Westminster 1972; delegate, World Federalist Conference, Oslo 1971; Parliamentary Observer, UNGA 1969; delegate, World University Service Summer Seminar, France 1950.

Dr. MacGuigan and Maryellen Symons were married June 17, 1961. They have three children.

---



# Biographies

---

(Avril 1980)

## L'HONORABLE MARK MACGUIGAN

Secrétaire d'État aux Affaires extérieures

Monsieur Mark MacGuigan, C.P., député, (baccalauréat ès arts, maîtrise ès arts, doctorat en philosophie, maîtrise en droit, J.S.D., et doctorat en droit), est né le 17 février 1931 à Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard. Il est le fils de l'honorable Mark R. MacGuigan, qui fut ministre de l'Éducation et de la Santé publique de l'Île-du-Prince-Édouard (1935-1943), Procureur général (1943-1944) et juge à la Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard (1944-1967), et d'Agnès V. Trainor, tous deux Canadiens de souche irlandaise.

Monsieur MacGuigan a étudié aux endroits suivants: Queen Square School; Prince of Wales (Junior) College; St. Dunstan's University, Charlottetown (baccalauréat ès arts avec très grande distinction); University of Toronto (maîtrise ès arts et doctorat); Osgoode Hall Law School (1954-1958), étude du droit international avec le professeur R. St.J. Macdonald; Columbia University (1958-1960), étude du droit international avec les professeurs Wolfgang Friedmann, Richard Gardner et Philip Jessup (maîtrise en droit et J.S.D.). L'Université de l'Île-du-Prince-Édouard lui a décerné un doctorat honorifique en droit en 1971.

Professeur de droit. Doyen de la Faculté de droit, University of Windsor (1967-1968); donne un cours sur les organisations internationales, Osgoode Hall Law School (1966-1967); professeur agrégé de droit (1963-1966); professeur adjoint de droit, University of Toronto (1960-1963); professeur de droit international, University of Toronto (1960-1961).

Membre du Comité spécial sur la propagande haineuse (1965). Conseiller auprès du Conseiller spécial fédéral en matière constitutionnelle (1967-1968). Membre de l'Association du Barreau canadien, de la Essex County Law Association, de la Law Society of Upper Canada, de la John Howard Society, de l'Association canadienne pour les Nations Unies, du Mouvement universel pour un fédéralisme mondial. Directeur-fondateur de l'Association canadienne pour les libertés civiles (1964), dont il a été président de 1966 à 1967. Président de l'Association parlementaire pour un fédéralisme mondial (1976-1979). Président de l'Association internationale des parlementaires pour un ordre mondial (1979-1980).

Monsieur MacGuigan a été élu pour la première fois à la Chambre des communes, pour représenter la circonscription de Windsor-Walkerville (Ontario), lors des élections générales de 1968. Il a par la suite été réélu aux élections de 1972, 1974, 1979 et 1980. En 1979-1980, il a été critique de l'Opposition pour les questions touchant le ministère du Solliciteur général.

Il a été secrétaire parlementaire du ministre du Travail de 1974 à 1975 et du ministre

---

de la Main d'oeuvre et de l'Immigration de 1972 à 1974; président du Comité permanent de la justice et des questions juridiques (1975-1979); coprésident du Comité mixte de la constitution du Canada (Sénat et Chambre des Communes) 1978; président du Sous-comité du système pénitentiaire du Canada (1976-1977); coprésident du Comité mixte spécial de la constitution du Canada (1970-1972); président du comité spécial des textes réglementaires de la Chambre des Communes (1968-1969).

Observateur parlementaire à l'Assemblée générale des Nations Unies (AGNU), 1979; participant à la Conférence de Selsdon sur la démocratie parlementaire, 1979; délégué à la Conférence interparlementaire Canada-États-Unis, Calgary, 1979; délégué à la Conférence de l'Association parlementaire du Commonwealth, Toronto, 1979; observateur parlementaire à la dixième session extraordinaire de l'AGNU sur le désarmement, 1978; délégué à la Conférence interparlementaire Canada-États-Unis, Nouvelle-Orléans, 1978; délégué à la Conférence internationale de l'Union interparlementaire, Bonn, 1978; observateur parlementaire à l'AGNU, 1977; membre du Comité permanent de la gestion et des services aux députés de la Chambre des communes, tournées d'études à Washington et Londres, 1977; délégué à la Conférence du Mouvement universel pour un fédéralisme mondial, Paris, 1977; observateur parlementaire à l'AGNU, 1976; participant à la Conférence atlantique, Sea Island, Georgie, 1976; délégué à la Conférence internationale du travail, Genève (en qualité de secrétaire parlementaire du ministre du Travail), 1975; visites officielles au Japon, à Hong Kong, en Australie, à Singapour, en Inde, au Pakistan, au Liban et au Portugal (en qualité de secrétaire parlementaire du ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration), 1973; délégué à la Conférence du Mouvement universel pour un fédéralisme mondial, Bruxelles, 1972; délégué au Colloque de l'Association parlementaire du Commonwealth, Westminster, 1972; délégué à la Conférence du Mouvement universel pour un fédéralisme mondial, Oslo, 1971; observateur parlementaire à l'AGNU, 1969; délégué au Colloque d'été du Service d'entraide universitaire, France, 1950.

Monsieur MacGuigan a épousé Maryellen Symons le 17 juin 1961. Ils ont trois enfants, Ellen Frances, Mark R. et Thomas James. Mme MacGuigan a un baccalauréat ès arts de Columbia University (Barnard College) (avec distinction) 1971; maîtrise ès arts, University of Toronto, 1963; doctorat en philosophie, Université d'Ottawa, 1975; professeur agrégé de philosophie en visite à Mercy College, Detroit.

---

BIOGRAPHICAL NOTES

WILLIAM (BILL) E. BAUER

Canadian Ambassador to the Republic of Korea

Mr. Bauer, age 56, joined the Department of External Affairs in 1952. He has served abroad in Warsaw, Vietnam, Rome, Geneva and Washington. From 1975-79 he was Ambassador to Thailand and concurrently accredited to Laos and Burma. He presented his credentials as Ambassador to Korea on 26 February 1981.

NOTICE BIOGRAPHIQUE

WILLIAM (BILL) E. BAUER

Ambassadeur du Canada en République de Corée

Âgé de 56 ans, M. Bauer s'est joint au ministère des Affaires extérieures en 1952. Il a été affecté à Varsovie, au Vietnam, à Rome, à Genève et à Washington. De 1975 à 1979, il a été ambassadeur en Thaïlande, avec accréditation simultanée au Laos et en Birmanie. Il a présenté ses lettres de créance comme ambassadeur en Corée le 26 février 1981.

**THE MINISTRY**  
According to precedence

The Right Hon. Pierre Elliott Trudeau	Prime Minister
The Hon. Allan Joseph MacEachen	Deputy Prime Minister and Minister of Finance
The Hon. Jean-Luc Pepin	Minister of Transport
The Hon. Jean Chrétien	Minister of Justice and Attorney General and Minister of State for Social Development
The Hon. John Carr Munro	Minister of Indian Affairs and Northern Development
The Hon. Horace Andrew Olson	Minister of State for Economic Development
The Hon. Herbert Eser Gray	Minister of Industry, Trade and Commerce and Minister of Regional Economic Expansion
The Hon. Eugene Francis Whelan	Minister of Agriculture
The Hon. André Ouellet	Minister of Consumer and Corporate Affairs
The Hon. Marc Lalonde	Minister of Energy, Mines and Resources
The Hon. Raymond Joseph Perrault	Leader of the Government in the Senate
The Hon. Roméo LeBlanc	Minister of Fisheries and Oceans
The Hon. John Roberts	Minister of State for Science and Technology and Minister of the Environment
The Hon. Monique Bégin	Minister of National Health and Welfare
The Hon. Jean-Jacques Blais	Minister of Supply and Services
The Hon. Francis Fox	Minister of Communications
The Hon. Gilles Lamontagne	Minister of National Defence
The Hon. Pierre De Bané	Minister of State (External Relations)
The Hon. Hazen Robert Argue	Minister of State (Canadian Wheat Board)
The Hon. Gerald Regan	Secretary of State of Canada
The Hon. Mark MacGuigan	Secretary of State for External Affairs
The Hon. Robert Phillip Kaplan	Solicitor General
The Hon. James Sydney Fleming	Minister of State (Multiculturalism)
The Hon. William Rompkey	Minister of National Revenue
The Hon. Pierre Bussières	Minister of State (Finance)
The Hon. Charles Lapointe	Minister of State (Small Businesses and Tourism)
The Hon. Edward Lumley	Minister of State (International Trade)
The Hon. Yvon Pinard	President of the Queen's Privy Council for Canada
The Hon. Donald Johnston	President of the Treasury Board
The Hon. Lloyd Axworthy	Minister of Employment and Immigration
The Hon. Paul Cosgrove	Minister of Public Works
The Hon. Judy Erola	Minister of State (Mines)
The Hon. Jacob Austin,	Minister of State
The Hon. Charles L. Caccia,	Minister of Labour
The Hon. Serge Joyal,	Minister of State
The Hon. W. Bennett Campbell,	Minister of Veterans Affairs

## MEMBRES DU MINISTÈRE

Par ordre de préséance

Premier ministre	le très hon. Pierre Elliott Trudeau
Vice-premier ministre et ministre des Finances	l'hon. Allan Joseph MacEwen
Ministre des Transports	l'hon. Jean-Luc Pepin
Ministre de la Justice et Procureur général et ministre d'État chargé du Développement social	l'hon. Jean Chrétien
Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien	l'hon. John Carr Munro
Ministre d'État chargé du Développement économique	l'hon. Horace Andrew Olson
Ministre de l'Industrie et du Commerce et ministre de l'Expansion économique régionale	l'hon. Herbert Eser Gray
Ministre de l'Agriculture	l'hon. Eugene Francis Whelan
Ministre de la Consommation et des Corporations	l'hon. André Ouellet
Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources	l'hon. Marc Lalonde
Leader du gouvernement au Sénat	l'hon. Raymond Joseph Perrault
Ministre des Pêches et des Océans	l'hon. Roméo LeBlanc
Ministre de l'Environnement et ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie	l'hon. John Roberts
Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social	l'hon. Monique Bégin
Ministre des Approvisionnements et Services	l'hon. Jean-Jacques Blais
Ministre des Communications	l'hon. Francis Fox
Ministre de la Défense nationale	l'hon. J. Gilles Lamontagne
Ministre d'État (Relations extérieures)	l'hon. Pierre De Bané
Ministre d'État (Commission canadienne du blé)	l'hon. Hazen Robert Argue
Secrétaire d'État	l'hon. Gerald Regan
Secrétaire d'État aux Affaires extérieures	l'hon. Mark MacGuigan
Solliciteur général	l'hon. Robert Phillip Kaplan
Ministre d'État (Multiculturalisme)	l'hon. James Sydney Fleming
Ministre du Revenu national	l'hon. William Rompkey
Ministre d'État (Finances)	l'hon. Pierre Bussières
Ministre d'État (Petites entreprises et Tourisme)	l'hon. Charles Lapointe
Ministre d'État (Commerce international)	l'hon. Edward Lumley
Président du Conseil privé de la Reine	l'hon. Yvon Pinard
Président du Conseil du Trésor	l'hon. Donald Johnston
Ministre de l'Emploi et de l'Immigration	l'hon. Lloyd Axworthy
Ministre des Travaux publics	l'hon. Paul Cosgrove
Ministre d'État (Mines)	l'hon. Judy Erola
Ministre d'État	l'hon. Jacob Austin
Ministre du Travail	l'hon. Charles L. Caccia
Ministre d'État	l'hon. Serge Joyal
Ministre des Affaires des anciens combattants	l'hon. W. Bennett Campbell

LOWE-MARTIN

82-1142

## CANADA/REPUBLIC OF KOREA

### BILATERAL RELATIONS

Canada's interest in the Republic of Korea stems from our desire to ensure continued stability on the peninsula; to develop and protect our rapidly growing commercial and other bilateral interests; and to foster security in the region, thereby safeguarding our expanding relations with countries in Asia and the Pacific. Since the Korean War - in which 26,791 Canadians served and 516 died - a significant and continuing theme in Canada/Korea relations has been support for the political and territorial integrity of the Republic of Korea in the United Nations and elsewhere. (Canada does not recognize North Korea.) On this essential political foundation, our major and growing association in recent years has been in trade and economic relations.

The substance of the overall relationship has been augmented by an increasing tempo of visits, exemplified by that of the Prime Minister to Korea last September. In his discussions with Korean leaders, the Prime Minister reiterated Canada's political commitment to the Republic and our strong interest in building on the momentum of our economic relationship. Minister of State for Trade Lumley, the Speaker of the Senate, Senator Marchand, members of the Canada/Korea Parliamentary Association, and a number of provincial ministers, also visited Korea in the past year. Visits to Canada have included those of the Korean Minister of Commerce and Industry, Suh Suk Joon (1981) and Korean members of the Parliamentary Association. These personal exchanges are reinforced by the presence in Canada of over 40,000 residents of Korean origin, a constant influx of Korean immigrants and intensified travel by families, businessmen and, increasingly, tourists.

Although the concerns of groups of Canadians over the observance of human rights in Korea continue to be a complicating factor in our relationship, Korea will no doubt represent in coming years a priority area in foreign policy terms.

#### Economic Relations

Trade relations have grown remarkably since Canada opened its Embassy in Seoul in 1973. Two-way trade increased over tenfold by 1981 to \$1 billion. While Canada enjoyed a surplus (\$90 million) in 1980, 1981 saw the balance of trade revert to Korea's favour. With Canadian

exports of \$446 million in 1981, Korea is Canada's fourth largest Asian and Pacific market.

Much of the impetus for this growth came from the rapid and sustained expansion of Canadian exports to Korea led by materials and equipment for use in the CANDU nuclear power unit under construction in Korea and a blend of other semi-manufactured goods and raw materials, most notably coal, pulp, asbestos, aluminium and potash. In 1981, fully-manufactured goods accounted for about 12% of total exports, semi-manufactured goods 34% and raw material 50%. The Western provinces are active members of this relationship, particularly in the resource field.

Korean exports to Canada jumped 82.5% in 1976 largely due to the doubling of textile and clothing shipments. Since then, a wide range of non-textile products have spearheaded the expansion of Korea's sales, primarily in the light industrial goods category. Canada remains one of the world's highest per capita importers of Korean textiles.

A concerted effort on the part of both Korean business and government to diversify their current sources of supply away from the traditional trading partners, the U.S.A and Japan, has benefited Canada and will likely continue to do so. As well, as part of Korea's recently evolved "resource diplomacy" policy, Canada has been identified as a country with which Korea intends to improve relations, in order to establish an atmosphere more conducive to obtaining long term contracts for raw and semi-fabricated materials. This factor can also benefit the sale of manufactured products by Canada as Koreans travel more frequently to Canada and become familiar with other areas of Canadian expertise.

Resumed growth in the Korean economy should mean further new markets for Canadian exports, as well as significant opportunities for two-way investment, joint ventures and other economic activities. Three Canadian banks have branches in Korea and two Korean banks have established offices in Canada. Canada's Export Development Corporation has committed increasingly large amounts in support of Canadian exports; the International Development Research Centre and Canadian International Development Agency's industrial cooperation program have funded a number of feasibility and other studies.

The complementarity of the two economies provides scope for increased Korea/Canada trade particularly in energy and mineral resources (most notably coal, uranium and pulp), in high technology (nuclear reactors, telecommunications, aircraft, computer hardware and software), in agricultural products (livestock, cereal grains, oilseeds and products) and in management, training and engineering, including third country activities. The importance of this growing economic relationship is reflected in the establishment of the Canada/Korea Business Council (led on the Canadian side by Basil Beneteau, President of Northern Telecom). It held its inaugural meeting in Seoul last September and its next meeting is planned for next spring in Toronto.

## CANADA - RÉPUBLIQUE DE CORÉE

### RELATIONS BILATÉRALES

L'intérêt du Canada pour la République de Corée repose sur trois éléments: a) maintien de la stabilité dans la péninsule, b) expansion et protection des intérêts commerciaux et autres intérêts bilatéraux canadiens, dont l'importance croît rapidement, et c) maintien de la sécurité dans la région, ce dernier élément permettant par ailleurs au Canada de sauvegarder les relations de plus en plus étroites qu'il entretient avec d'autres pays d'Asie et du Pacifique. Depuis la guerre de Corée - où 26 791 Canadiens ont combattu et 516 ont perdu la vie - l'un des grands thèmes qui revient constamment dans les relations canado-coréennes est l'appui à l'intégrité politique et territoriale de la République de Corée, aux Nations Unies et ailleurs. (Le Canada ne reconnaît pas la Corée du Nord.) C'est sur cette base politique essentielle que nos principales relations se sont développées, ces dernières années, dans le domaine commercial et économique.

Ces relations ont été étoffées par des visites de plus en plus fréquentes de part et d'autre, notamment celle du Premier ministre en Corée, en septembre dernier. Dans ses entretiens avec les dirigeants coréens, le Premier ministre a réitéré l'engagement politique du Canada à l'égard de la République de Corée et sa ferme intention d'accroître l'essor des relations économiques entre les deux. L'an passé, M. Lumley, ministre d'État chargé du commerce, le sénateur Marchand, président du Sénat, des membres de l'Association parlementaire canado-coréenne et des ministres provinciaux ont également visité la Corée. Réciproquement, M. Suh Suk Joon, ministre du Commerce et de l'Industrie de Corée depuis 1981 et des membres coréens de l'Association parlementaire ont visité le Canada. De plus, la présence au Canada de plus de 40 000 résidents d'origine coréenne, l'afflux constant de nouveaux immigrants et les voyageurs (familles, hommes d'affaires, touristes) de plus en plus nombreux donnent une dimension supplémentaire à tous ces échanges personnels.

Bien que les préoccupations de certains groupes canadiens au sujet du respect de la personne en Corée continuent de compliquer nos rapports avec ce pays, il ne fait aucun doute que ce dernier constituera, dans les prochaines années, un secteur prioritaire de la politique étrangère.

#### Relations économiques

Les relations commerciales se sont remarquablement amplifiées depuis l'ouverture de notre ambassade à Séoul en 1973. En 1981, les échanges dans les deux sens avaient en effet plus que décuplé, atteignant le milliard de dollars. Si le Canada a bénéficié d'un excédent de \$90 millions en 1980, la balance commerciale s'est renversée en faveur de la Corée l'année suivante. Destinataire en 1981 d'exportations canadiennes d'une valeur de \$446 millions, la Corée est aujourd'hui le quatrième marché du Canada en Asie et dans la région du Pacifique.

Cet essor est dû en très grande partie à l'expansion rapide et soutenue des exportations canadiennes en Corée, au premier rang desquelles figurent le matériel et l'équipement destinés à la centrale nucléaire Candu en cours de construction ainsi que des exportations d'autres produits semi-finis et de matières premières, plus particulièrement le charbon, les pâtes à papier, l'amiante, l'aluminium et la potasse. En 1981, les produits finis représentaient environ 12% du total des exportations, les produits semi-finis 34% et les matières premières 50%. Les provinces de l'Ouest participent activement à ces relations, notamment dans le domaine des ressources.

Les ventes coréennes au Canada ont grimpé de 82,5% en 1976, surtout en raison du doublement des expéditions de textiles et de vêtements. Un grand nombre d'autres produits, principalement ceux de l'industrie légère, sont venus depuis accroître les exportations coréennes. Par rapport à sa population, le Canada reste l'un des plus gros importateurs de textiles coréens.

Le Canada continuera probablement de bénéficier de l'effort concerté du gouvernement et des milieux d'affaires coréens pour diversifier leurs sources d'approvisionnement et s'affranchir de leurs fournisseurs traditionnels, les États-Unis et le Japon. Par ailleurs, dans le cadre de sa nouvelle "diplomatie des ressources", la Corée a placé le Canada parmi les pays avec lesquels elle entend améliorer ses relations de manière à créer un climat plus propice à la conclusion de marchés à long terme portant sur les produits bruts et semi-finis. Cela pourrait également favoriser la vente de produits manufacturés canadiens étant donné que les Coréens visiteront plus fréquemment le Canada et auront ainsi l'occasion de se familiariser avec d'autres secteurs de compétence du Canada.

Le regain de croissance de l'économie coréenne devrait ouvrir de nouveaux débouchés aux exportations canadiennes et offrir d'importantes possibilités d'investissements réciproques, de co-entreprises et autres activités économiques. Par ailleurs, trois banques canadiennes ont des succursales en Corée et deux banques coréennes viennent d'ouvrir des bureaux au Canada. Enfin, la Société pour l'expansion des exportations a engagé des sommes de plus en plus importantes pour soutenir les exportations canadiennes, et des études de faisabilité et autres ont été financées tant par le Centre de recherche pour le développement international et par l'Agence canadienne de développement international, celle-ci dans le cadre de son programme de coopération industrielle.

La complémentarité des deux économies offre des possibilités d'accroissement des relations commerciales entre les deux pays, notamment dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales (plus particulièrement charbon, uranium et pâtes à papier), de la technologie de pointe (réacteurs nucléaires, télécommunications, aviation, matériel et logiciel d'ordinateur), de l'agriculture (bétail, céréales, oléagineux et dérivés), de la gestion, de la

formation et de l'ingénierie, ainsi qu'au niveau des activités en tiers pays. L'importance croissante de ces relations économiques s'est d'ailleurs traduite par la création du Conseil économique Canada-Corée (dirigé du côté canadien par M. Basil Beneteau, président de Northern Telecom), qui a tenu sa rencontre inaugurale en septembre dernier à Séoul et dont la prochaine rencontre est prévue au printemps prochain à Toronto.

MAJOR CANADIAN EXPORTS TO KOREA

(\$000's)

	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>
Coal	55,558	66,224	125,853
Wood Pulp	38,769	49,400	57,327
Potash	17,331	25,428	42,770
Sulphur	12,956	26,534	29,082
Copper Ores, Concentrates, Scrap	17,320	9,795	28,488
Engines, Turbines & Parts	36,425	17,414	24,784
Raw Hides & Skins	32,081	16,194	20,585
Telecommunications & related equip.	10,147	11,420	17,160
Tallow	16,691	11,552	16,474
Live Animals	2,217	1,160	8,243
Rapeseed	10,491	4,764	7,720
Aluminum & Alloys	11,562	25,750	7,161
Sub-total	<u>261,548</u>	<u>265,635</u>	<u>385,647</u>
General purpose Industrial Machinery	3,213	12,989	2,723
Electric Generators & Motors	4,493	16,761	40
Radioactive Elements & Isotopes	-	137,002	67
Other	95,046	71,699	57,757
TOTAL	<u><u>364,300</u></u>	<u><u>504,086</u></u>	<u><u>446,234</u></u>

Percentage Composition by Main Category

End Products, inedible	18.9%	14.8%	12.1%
Fabricated Materials, inedible	37.1	57.2	34.2
Crude Materials, inedible	38.7	26.4	50.0
Live Animals	0.6	0.2	1.8
Food, Feed Beverage & Tobacco	4.5	1.4	1.3
Special Transactions, other	0.2	0.0	0.6

PRINCIPALES EXPORTATIONS CANADIENNES VERS LA COREE

(en milliers de dollars)

	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>
Charbon	55,558	66,224	125,853
Pâtes à papier	38,769	49,400	57,327
Potasse	17,331	25,428	42,770
Soufre	12,956	26,534	29,082
Minerais, concentrés et déchets de cuivre	17,320	9,795	28,488
Moteurs, turbines et pièces	36,425	17,414	24,784
Cuir et peaux brutes	32,081	16,194	20,585
Équipement et matériel de télécommunication	10,147	11,420	17,160
Suif	16,691	11,552	16,474
Animaux vivants	2,217	1,160	8,243
Graine de colza	10,491	4,764	7,720
Aluminium et alliages	11,562	25,750	7,161
Sous-total	261,548	265,635	385,647
Machines industrielles d'usage général	3,213	12,989	2,723
Générateurs et moteurs électriques	4,493	16,761	40
Éléments radioactifs et isotopes	--	137,002	67
Autres	95,046	71,699	57,757
TOTAL	364,300	504,086	446,234

Composition en pourcentage par catégorie

Produits finis non comestibles	18.9%	14.8%	12.1%
Produits semi-finis non comestibles	37.1	57.2	34.2
Matières brutes non comestibles	38.7	26.4	50.0
Animaux vivants	0.6	0.2	1.8
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs	4.5	1.4	1.3
Transactions spéciales et autres	0.2	0.0	0.6

MAJOR CANADIAN IMPORTS FROM KOREA

(\$000s)

	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>
Outerwear, except knitted	82,051	70,334	99,414
Footwear	35,307	43,936	65,587
Television, Radios, Phonographs	65,311	48,085	63,060
Outerwear, knitted	32,924	27,208	47,874
Textile Fabrics	17,304	18,932	34,853
Other Apparel & Apparel Accessories (handbags, hats, gloves, hosiery)	32,095	24,747	29,972
Bars, Rods, Plate, Sheet of Steel	16,277	9,957	25,779
Pipes & Tubes, Iron & Steel	3,531	8,699	18,880
Other Telecommunications & Related Equip. (tape recorders, amplifiers Speakers, tuners)	17,971	17,756	18,625
Luggage, Suitcases & Travel Bags	13,294	11,252	15,984
Kitchen Utensils, Cutlery & Tableware	8,975	10,820	15,895
Plywood & Wood Building Boards	16,600	9,023	15,793
Sporting & Recreation Equipment	13,556	13,367	15,170
Yarn & Thread	4,602	12,183	15,068
Children's Toys & Vehicles	7,590	8,519	11,737
Wire & Wire Rope, iron & steel	8,389	9,845	10,253
Sub-Total	<u>375,777</u>	<u>344,663</u>	<u>503,944</u>
Other	87,048	69,453	104,141
Total	<u><u>462,825</u></u>	<u><u>414,116</u></u>	<u><u>608,085</u></u>

PRINCIPALES IMPORTATIONS CANADIENNES EN PROVENANCE DE LA CORÉE

(en milliers de dollars)

	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>
Vêtements de dessus, sauf vêtements tricotés	82,051	70,334	99,414
Chaussures	35,307	43,936	65,587
Téléviseurs, radios et phonographes	65,311	48,085	63,060
Vêtements de dessus tricotés	32,924	27,208	47,874
Tissus de fibres textiles	17,304	18,932	34,853
Autres vêtements et accessoires vestimentaires (Sacs à main, chapeaux, gants et bas)	32,095	24,747	29,972
Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier	16,277	9,957	25,779
Tuyaux et tubes de fer et d'acier	3,531	8,699	18,880
Autre matériel de télécommunication et mat. connexe (magnétophones, amplificateurs, hauts-parleurs et récepteurs)	17,971	17,756	18,625
Bagages, valises et sacs de voyages	13,294	11,252	15,984
Ustensiles de cuisine, de table et coutellerie	8,975	10,820	15,895
Contreplaqués et panneaux de construction en bois	16,600	9,023	15,793
Articles de sport et de divertissement	13,556	13,367	15,170
Filés et fils	4,602	12,183	15,068
Jouets et véhicules d'enfants	7,590	8,519	11,737
Fil, câble, cordage de fer et d'acier	8,389	9,845	10,253
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Sous-total	375,777	344,663	503,944
Autres	87,048	69,453	104,141
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Total	<u>462,825</u>	<u>414,116</u>	<u>608,085</u>

LOWE-MARTIN

82-1142

## REPUBLIC OF KOREA

### Introduction

The Republic of Korea occupies some 98,913 square kilometres between 38°N latitude on the north and 34°N latitude on the south. With a population of 40.09 million (1980) growing at an annual rate of 1.6%, it is one of the world's most densely populated areas. It is also one of the least endowed with natural resources. The major economic activities are agriculture, mining and manufacturing, and commerce and services.

The Korean Peninsula was divided at the 38th parallel after the surrender of Japanese troops and the subsequent failure of unification negotiations. Two radically different and opposing forms of government evolved. The Republic of Korea came into being in 1948 as a result of free elections held under the supervision of a UN commission in which Canada participated. In June 1950, North Korea (the Democratic Peoples Republic of Korea) initiated hostilities which ended in 1953 with the creation of a Demilitarized Zone along a modified boundary.

### Domestic Political Situation

The assassination of President Park in October 1979 ended a long period of national stability and created a serious power vacuum within Korea. Initial moves by post-Park civilian leaders towards the opening of the political system were gradually suspended as the military under the leadership of General Chun Doo Hwan exercised greater authority in the face of growing domestic unrest. Student demonstrations and the major civil uprising in Kwangju in May 1980 led to the imposition of martial law, widespread arrests and ultimately to the inauguration of General Chun as interim President on September 2, 1980.

Since assuming the Presidency, Chun has focussed on the maintenance of security, political stability and the restoration of economic growth.

The return to more regular political activity was initiated with the adoption, by referendum, of a new Constitution in October 1980 limiting, inter alia, the Presidential term to a single seven-year occupancy and incorporating several checks and balances against abuse of office. Martial law was ended in January 1981 and new political parties were formed. On February 11, President Chun's Democratic Justice Party won an overwhelming

majority of seats in the electoral college, thereby ensuring Chun's election on February 25 to a full Presidential term. The Democratic Justice Party won an absolute majority in the March 25 elections for the National Assembly. The thirty-seven year old curfew has been lifted in most areas and a number of amnesties (the most recent in March 1982) have either commuted or shortened the sentences of a number of political prisoners.

The past few months have witnessed the first major test of confidence in the Chun Government. Following a series of potentially disruptive events - including allegations of bribery in the USA/Republic of Korea rice dealings, the March firebombing of an American Cultural Centre, the massacre of 56 people by a berserk policeman, and widely-publicized anti-government statements by Church groups - a financial scandal, in which a prominent and well-connected couple was accused of defrauding a number of companies of nearly a quarter billion dollars, had a major political and economic impact. Two large companies went bankrupt and, in a series of three shuffles in May-June, President Chun accepted the resignations of 15 Cabinet members, including that of the Prime Minister, to assume "responsibility", in the Confucian sense, for the scandal.

#### Domestic Economic Situation

In the past twenty years, the Republic of Korea has undergone a remarkable economic transformation - the so-called "Economic Miracle" - from an agricultural to an industrial, export-based economy. The per capita GNP has increased from \$87 in the early sixties to over \$1,500 in 1981. However, by the end of the seventies, the economy was beginning to face severe strains and 1980 featured Korea's most disappointing economic performance in almost two decades of advancement. The GNP for 1980 (at 1975 prices) actually dropped by 5.7%; unemployment rose and the inflation rate was in excess of 30%. While much of the economic malaise could be attributed to earlier inflationary policies and to increasing energy costs, domestic political problems played some part in undermining internal effort and external confidence in the Korean economy.

According priority attention to the country's economic ills, President Chun has taken a number of steps to curb inflation and stimulate exports. While placing generally greater reliance on market forces, immediate measures included the lowering of interest rates, the

careful management of imports, limited wage increases and the rationalization and consolidation of key industries. The new Five-Year Plan focusses on promotion of industrial efficiency, price stabilization and the expansion of social services.

There have been some encouraging, if uneven, signs of recovery over the past year. The GNP has risen, inflation has been restrained, and industrial production, agricultural output and private consumption are all up. However, domestic investment is languishing, export performance has been sluggish in recent months and import performance has been weak. In what observers believe is an attempt to boost business confidence, the Government recently announced a new economic package which included the lowering of interest rates and the raising of current year money supply ceiling. Other steps have been taken to encourage the regularization of the money market.

#### Foreign Policy

The Korean Peninsula has been divided between two radically opposed and differing forms of government and societies since World War II. Although the peninsula has been relatively stable in recent years, underlying tensions continue to exist. Security from political or military incursions by North Korea on the nation's sovereignty and territorial integrity forms the cornerstone of the Republic of Korea's foreign policy. The Republic of Korea has vigorously sought support for this position in the United Nations and elsewhere. President Chun has made a number of proposals to North Korea since early 1981 concerning means to reunify the peninsula, the latest being in January 1982. This latest initiative called for a Consultative Committee composed of members of both sides to draft a constitution for a unified Korean republic and included a seven-point accord for the interim period to regulate relations between the two Koreas, based on mutual recognition. Like earlier proposals, it has been rejected by North Korea. The Republic of Korea advocates United Nations membership for both Koreas.

Relations with the USA are of fundamental importance, with the USA serving as Korea's security guarantor and major trading partner. Japan is next in importance. Korea's relations with Europe are significant in the economic sense. Korea's heavy dependence on imported energy demands high priority be given to relations

with resource-rich countries, particularly those in the Middle East and the developing world, but also Australia and Canada.

President Chun's visits to four African nations - Kenya, Nigeria, Gabon and Senegal - en route to Canada are examples of Korea's efforts to cultivate support for the Republic of Korea's position towards the North as well as to encourage closer economic and commercial links with the Third World.

REPUBLIC OF KOREA

FACT SHEET

Area: 98,913 square kilometres, slightly smaller than the island of Newfoundland. Only 22% is arable.

Population: 40,098,000

Capital: Seoul

Language: Korean

Religion: Animism, Confucianism, Buddhism, Christianity

Government: Constitutional republic, with elected National Assembly. Power centralized in a strong executive.  
President: Chun Doo Hwan  
Prime Minister: Kim Sang Hyup  
\* \* \*  
Deputy Prime Minister and Minister of Economic Planning Board: Kim Joon Sung  
Minister of Foreign Affairs: Lee Bum Suk  
Minister of Commerce and Industry: Kim Dong Whie

Economy: Export-led economy based on comparative advantage in labour-intensive light industries and, increasingly, in skill-intensive heavy industry.  
GNP (1981): US\$ 63.368 billion  
Per Capita Income (1981): US\$ 1,627  
Imports (1981): US\$ 24.2 billion (FOB)  
Exports (1981): US\$ 21.3 billion (FOB)

Canadian Exports to Korea (1981): \$446,234,000 (major components: coal, woodpulp, fertilizers, copper, sulphur, engines, turbines, raw hides and skins, telecommunications and related machinery)

Korean Exports to Canada (1981): \$608,085,000 (major components: outerwear, footwear, televisions, radios, phonographs, apparel and accessories, steel, telecommunications and related equipment)

Canadian Ambassador: William (Bill) E. Bauer

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

### Introduction

La République de Corée occupe un territoire de 98 913 km<sup>2</sup>, situé entre les 38<sup>e</sup> et 34<sup>e</sup> degrés de latitude Nord. Avec sa population de 40,09 millions d'habitants (1980), qui croît au rythme annuel de 1,6%, elle est l'une des régions les plus densément peuplées au monde. C'est également l'une des plus pauvres en ressources naturelles. Les principales activités économiques sont concentrées dans les secteurs de l'agriculture, des mines et de la transformation, ainsi que du commerce et des services.

Après la reddition des troupes japonaises et l'échec subséquent des négociations en vue de l'unification, la péninsule coréenne fut partagée au niveau du 38<sup>e</sup> parallèle. Deux gouvernements de forme radicalement différente et opposée s'implantèrent de part et d'autre de la frontière. La République de Corée vit le jour en 1948 à la suite d'élections libres tenues sous la supervision d'une commission des Nations Unies, dont faisait partie le Canada. En juin 1950, la Corée du Nord (La République populaire démocratique de Corée) entama des hostilités qui aboutirent, en 1953, à la création d'une zone démilitarisée s'étendant le long d'une frontière modifiée.

### Situation politique intérieure

L'assassinat du président Park en octobre 1979 a mis fin à une longue période de stabilité et créé un grand vide au niveau de la direction du pays. Les premières tentatives d'ouverture du système politique par les successeurs civils de Park ont été progressivement mises en veilleuse au fur et à mesure que les militaires, sous la direction du général Chun Doo Hwan, raffermirent leur autorité face à une agitation interne de plus en plus grande. Les manifestations étudiantes et le soulèvement civil survenus à Gwangju en mai 1980 ont entraîné l'imposition de la loi martiale, de nombreuses arrestations et, finalement, l'installation, le 2 septembre, du général Chun à titre de président intérimaire.

Depuis qu'il assume la présidence, Chun s'est surtout attaché à préserver la sécurité et la stabilité politique, et à restaurer la croissance économique.

En octobre 1980, l'adoption d'une nouvelle constitution par voie de referendum a permis un retour à une activité politique plus normale. Entre autres mesures, cette constitution limite la présidence à un mandat unique de sept ans et prévoit plusieurs freins et contrepoids aux abus de pouvoir. La loi martiale a été levée en janvier 1981 et de nouveaux partis politiques formés. Le 11 février, le Parti de la justice démocratique du président Chun a remporté une majorité écrasante des sièges du collège électoral, assurant ainsi à Chun un mandat présidentiel complet lors des élections du 25 février. Le 25 mars suivant, le Parti de la justice démocratique obtenait la

majorité absolue à l'Assemblée nationale. Le couvre-feu, qui durait depuis trente-sept ans, a été levé dans la plupart des régions du pays et, par suite d'amnisties (la plus récente remontant à mars 1982), les peines d'un certain nombre de prisonniers politiques ont été soit commuées soit abrégées.

Ces derniers mois, le gouvernement Chun a été soumis à sa première grande épreuve de confiance. En effet, plusieurs incidents se sont succédés qui auraient pu avoir des conséquences néfastes - allégations de corruption dans les transactions entre les Etats-Unis et la République de Corée ayant trait au riz, explosion, en mars, d'une bombe dans un centre culturel américain, massacre de 56 personnes par un agent de police devenu fou et déclarations anti-gouvernementales, largement diffusées, émanant de groupes religieux. A la suite de ces incidents, un scandale financier impliquant un couple bien connu, bénéficiant d'appuis, et accusé d'avoir fraudé plusieurs sociétés de près de 250 millions de dollars, a eu d'importantes répercussions politiques et économiques. A cette occasion, deux grandes sociétés ont fait faillite et, au cours d'une série de trois remaniements ministériels en mai et juin, le président Chun a accepté la démission de 15 ministres, dont celle du Premier ministre, assumant par là, au sens confucien du terme, la "responsabilité" de ce scandale.

#### Situation économique intérieure

Ces vingt dernières années, la République de Corée a connu une transformation économique remarquable, qualifiée de "miracle économique", en passant d'une économie agricole à une économie industrielle axée sur l'exportation. De 87 \$ qu'il était au début des années soixante, le PNB par habitant est passé à plus de 1 500 \$ en 1981. Toutefois, vers la fin des années soixante-dix, l'économie a commencé à être soumise à de graves tensions. Ainsi en 1980, la Corée a connu sa période la plus décevante sur le plan économique depuis près de 20 ans. Le PNB pour cette année-là (aux prix de 1975) a en fait diminué de 5,7% ; le chômage s'est aggravé et le taux d'inflation a dépassé les 30%. Ce malaise économique peut, il est vrai, être attribué pour beaucoup aux politiques inflationnistes antérieures et à des dépenses énergétiques croissantes, mais les problèmes politiques intérieurs ont certainement été en partie responsables de l'insuccès de l'effort national et de la baisse de la confiance extérieure dans l'économie coréenne.

Accordant la priorité au redressement de l'économie, Chun a pris un certain nombre d'initiatives visant à enrayer l'inflation et à stimuler les exportations. Tout en s'appuyant généralement davantage sur les forces du marché, le gouvernement a adopté certaines mesures immédiates, notamment l'abaissement des taux d'intérêts, une gestion prudente des importations, une limitation des augmentations de salaire et la rationalisation et la consolidation des industries clés. Le nouveau plan quinquennal vise surtout à promouvoir la productivité

industrielle, la stabilité des prix et l'expansion des services sociaux.

Depuis l'an dernier, quelques signes encourageants, quoique inégaux, laissent entrevoir une reprise de l'économie. Le PNB a grimpé, l'inflation a été limitée et la production industrielle et agricole ainsi que la consommation privée sont en hausse. Toutefois, l'investissement intérieur est languissant et, au cours des derniers mois, la performance a été faible au niveau des exportations et des importations. Pour remédier à la situation, le gouvernement a récemment annoncé l'adoption de mesures économiques, considérées par les observateurs comme une tentative de restaurer la confiance dans les affaires, qui prévoient l'abaissement des taux d'intérêt et le relèvement des plafonds de la réserve monétaire. D'autres mesures ont également été prises en vue de favoriser la régularisation du marché monétaire.

#### Politique étrangère

Depuis la Seconde guerre mondiale, la péninsule de Corée est divisée en deux parties où se sont implantés des gouvernements et des sociétés de forme radicalement différente et opposée. Bien que relativement stable ces dernières années, la péninsule est pourtant soumise à de profondes et persistentes tensions. La République de Corée considère la protection de sa souveraineté et de son intégrité territoriale contre les incursions politiques ou militaires de la Corée du Nord comme la pierre angulaire de sa politique étrangère. A cet égard, elle déploie des efforts vigoureux pour se trouver des appuis aux Nations Unies et ailleurs. Dès le début de 1981, le président Chun a présenté à la Corée du Nord un certain nombre de propositions visant la réunification. La dernière, qui remonte à janvier 1982, portait sur la création d'un Comité consultatif composé de représentants des deux pays, qui serait chargé de rédiger la constitution d'une République de Corée unifiée. Dans l'intervalle, un accord en sept points, fondé sur la reconnaissance mutuelle, régirait les relations entre les deux Corées. Comme toutes celles déjà avancées, cette proposition a été rejetée par la Corée du Nord. Enfin, la République de Corée préconise l'adhésion des deux Corées aux Nations Unies.

Les relations de la République de Corée avec les États-Unis sont d'une importance primordiale, car ceux-ci garantissent sa sécurité et occupent le premier rang parmi ses partenaires commerciaux, immédiatement suivis du Japon. Par ailleurs, celles qu'elle entretient avec l'Europe revêtent sur le plan économique une certaine importance. Dans le domaine énergétique, la Corée de Sud est largement tributaire des importations et cela l'oblige à accorder une haute priorité à ses relations avec les pays riches en ressources, notamment ceux du Moyen-Orient et du monde en développement, sans oublier l'Australie et le Canada.

Les visites que le président Chun a effectuées dans quatre pays africains (Kenya, Nigeria, Gabon et Sénégal) avant de venir au Canada témoignent des efforts déployés par la Corée pour se ménager des appuis à l'égard de la Corée du Nord et pour resserrer les liens économiques et commerciaux avec le tiers monde.

RÉPUBLIQUE DE CORÉE

FICHE DOCUMENTAIRE

- Superficie : 98 913 kilomètres carrés, soit une superficie légèrement plus petite que celle de l'île de Terre-Neuve et dont seulement 22% sont cultivables.
- Population : 40 098 000
- Capitale : Séoul
- Langue : Coréen
- Religions : Animisme, confucianisme, bouddhisme et christianisme.
- Gouvernement : République constitutionnelle comportant une Assemblée nationale dont les membres sont élus. Le pouvoir repose entre les mains d'un exécutif fort  
Président : Chun Doo Hwan  
Premier ministre : Kim Sang Hyup  
\* \* \*
- Vice-premier ministre et ministre chargé du Conseil de la planification économique : Kim Joon Sung.  
Ministre des Affaires étrangères : Lee Bum Suk.  
Ministre du Commerce et de l'Industrie : Kim Dong Whie.
- Economie : Economie extravertie fondée sur l'avantage relatif procurent ses industries légères à fort coefficient de main-d'oeuvre et, de plus en plus, ses industries lourdes, à fort coefficient de compétences.  
PNB (1981) : 63,368 milliards\$ EU  
Revenu par habitant (1981) : 1 627\$ EU  
Importations (1981) : 24,2 milliards\$ EU (FOB)  
Exportations (1981) : 21,3 milliards\$ EU (FOB)
- Exportations du Canada vers la Corée (1981) : \$446 234 000 (composées principalement de : charbon, pâte de bois, engrais, cuivre, soufre, moteurs, turbines, cuirs et peaux brutes, équipement et matériel de télécommunication)
- Exportations de la Corée vers le Canada (1981) : \$608 085 000 (composées principalement de : vêtements de dessus, chaussures, téléviseurs, radios, phonographes, vêtements et accessoires, acier, équipement et matériel de télécommunication)

Ambassadeur  
du Canada :

M. William (Bill) E. Bauer

LOWE-MARTIN

82-1142

Basic Data on Canada

Population: 24,347,400 in 1982

Area: 9,992,330 sq km (water, 8.2% of total)

Capital: Ottawa (pop 726,000)

Provinces: Newfoundland (pop 584,000)  
Prince Edward Island (124,000)  
Nova Scotia (pop 856,000)  
New Brunswick (pop 709,000)  
Quebec (pop 6,325,000)  
Ontario (pop 8,601,000)  
Manitoba (pop 1,027,000)  
Saskatchewan (pop 976,000)  
Alberta (pop 2,136,000)  
British Columbia (pop 2,687,000)

Territories: Yukon Territory (pop 21,000)  
Northwest Territories (pop 43,000)

Official Languages: English and French

Ethnic Groups: British (44.6%)  
French (28.7%)  
German (6.1%)  
Other European (16.9%)  
Asian (1.3%) (Chinese, Japanese and others)  
Amerindian (1.4%)  
Inuit (.2%)

Religions: No national religion. The three largest are Catholic, United (a union of several Protestant groups), and Anglican. Islam, Hinduism, Buddhism and Sikh have been introduced by Asian immigrants.

Population Distribution: 76% urban

Currency: 100 cents = 1 Canadian dollar

Données de base sur le Canada

Population : 24 347 400 en 1982

Superficie : 9 992 330 km carrés (eau 8,2% du total)

Capitale : Ottawa (726 000 hab.)

Province :

- Terre-Neuve (584 000 hab.)
- Ile-du-Prince-Edouard (124 000 hab.)
- Nouvelle-Ecosse (856 000 hab.)
- Nouveau-Brunswick (709 000 hab.)
- Québec (6 325 000 hab.)
- Ontario (8 601 000 hab.)
- Manitoba (1 027 000 hab.)
- Saskatchewan (976 000 hab.)
- Alberta (2 136 000 hab.)
- Colombie-Britannique (2 687 000 hab.)

Territoires :

- Territoire du Yukon (21 000 hab.)
- Territoires du Nord-Ouest (43 000 hab.)

Langues officielles : Anglais et Français

Groupes ethniques :

- Britanniques (44,6%)
- Français (28,7%)
- Allemands (6,1%)
- Autres Européens (16,9%)
- Asiatiques (1,3%) (Chinois, Japonais et autres)
- Amérindiens (1,4%)
- Inuit (,2%)

Religions : Pas de religion nationale, les trois plus importantes Eglises sont: l'Eglise catholique, l'Eglise unie (qui regroupe plusieurs sectes protestantes) et l'Eglise unie anglicane. Les immigrants asiatiques ont introduit l'Islamisme, l'Hindouisme, le Bouddhisme et la religion des sikhs.

Distribution de la population : 76% urbaine

Monnaie : 100 cents = 1 dollar canadien

Economic Data

GNP: \$288.1 billion in current Cdn dollars, 1980

Budget: \$58,550 million revenue and \$78,100 million expenditure

Inflation: 11.8% (May 1982)

Unemployment: 10.9% (June 1982)

Imports: \$62.5 billion (1979), 22% of GNP, (72.4% from United States)

Exports: \$65.5 billion (1979), 23% of GNP, (67.6% to United States)

Natural Resources: A) minerals:  
1st in world production of nickel, zinc and asbestos  
2nd in world production of potassium  
3rd in world production of gold  
exports large quantities of iron ore  
raw petroleum is the main mineral product (536 million barrels in 1979)  
large gas reserves

B) electricity:  
366.6 million megawatts, 250.9 of them in the form of hydro-electricity, 1980

C) fisheries

D) forestry

E) farming

Main Industries: automobiles and transportation, petroleum and coal products, wood (pulp, paper), finished and semi-finished products

## Données économiques

- P.N.B. : 288, 1 milliards en dollars can. courants (1980)
- Budget : 58 550 millions de revenus et 78,100 millions de dépenses
- Inflation : 11,8% (mai 1982)
- Chômage : 10,9% (juin 1982)
- Importations : \$62,5 milliards (1979), 22% du PNB, (72,4% des Etats-Unis)
- Exportations : \$65,5 milliards (1979), 23% du PNB, (67,6% aux Etats-Unis)
- Ressources naturelles :
- A) minéraux:
    - 1<sup>er</sup> producteur du monde de nickel, de zinc et d'amiante
    - 2<sup>ieme</sup> producteur de potasse du monde
    - 3<sup>ieme</sup> producteur d'or du monde
    - exporte du minerai de fer en quantité
    - pétrole brut, 1<sup>er</sup> produit minéral en importance (536 millions de barils (1979))
    - importantes réserves de gaz
  - B) électricité:
    - 366,6 millions de Mw watts dont 250,9 millions sous forme d'hydroélectricité (1980)
  - C) pêches
  - D) forêts
  - E) agriculture
- Grandes industries : automobile et transport, les produits du pétrole et du charbon, bois (pâtes et papiers), produits oeuvrés et semi-oeuvrés

DOCS

CA1 EA511 82V31 EXF

Visit to Canada of President Chun  
Doo Hwan of the Republic of Korea  
August 1982 = Visite au Canada du  
President Chun Doo H

43253829

LIBRARY E / BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20024061 5

1997



External Affairs  
Canada

Affaires extérieures  
Canada